

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

SỐ 4818/TCHQ-GSQL

V/v thủ tục tạm nhập – tái xuất nhạc
cụ và trang thiết bị biểu diễn của
Dàn nhạc Giao hưởng
Đông Bắc Đức

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 03 tháng 10 năm 2011

Kính gửi: Trung tâm Tổ chức Biểu diễn Nghệ thuật

Trả lời công văn số 76/TCBDNT ngày 27/9/2011 của Trung tâm Tổ chức Biểu diễn Nghệ thuật về việc nêu tại trích yếu, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Trên cơ sở nội dung quy định tại Điều 31, Mục 4, Chương II Nghị định số 154/2005/NĐ-CP ngày 15/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Hải quan về thủ tục hải quan, kiểm tra, giám sát hải quan và khoản 1, Điều 101, Mục 3, phần V, Thông tư số 194/2010/TT-BTC ngày 06/12/2010 của Bộ Tài chính hướng dẫn về thủ tục hải quan; kiểm tra, giám sát hải quan; thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu và quản lý thuế đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu, đề nghị Trung tâm Tổ chức Biểu diễn Nghệ thuật liên hệ trực tiếp với Chi cục Hải quan cửa khẩu sân bay quốc tế Tân Sơn Nhất để được giải quyết cụ thể thủ tục tạm nhập, thủ tục tái xuất đối với số nhạc cụ và trang thiết bị biểu diễn của Dàn nhạc Giao hưởng Đông Bắc Đức để phục vụ chương trình “Đêm nhạc cổ điển TOYOTA 2011” được tổ chức vào tối ngày 03/11/2011 tại Nhà hát Thành phố Hồ Chí Minh.

Tổng cục Hải quan trả lời để Trung tâm Tổ chức Biểu diễn Nghệ thuật - Cục Nghệ thuật Biểu diễn được biết và thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục HQ TP. HCM (để thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (03b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Vũ Ngọc Anh